



Dossier du BHI N° S1/3022-TA-006

LETTRE CIRCULAIRE 30/2010  
27 avril 2009

**PROJET JAPONAIS DE RENFORCEMENT DES CAPACITES  
CANDIDATS SELECTIONNES  
2<sup>ème</sup> Cours de traitement des données hydrographiques et de cartographie marine  
SH du RU, Taunton, RU, 6 septembre - 17 décembre 2010  
(Financé par la Nippon Foundation)**

Référence: LC 15/2010 du 08 février.

Madame la Directrice, Monsieur le Directeur,

1. Dans la lettre circulaire en référence, le BHI avait invité les Etats membres à envisager la nomination de candidats appropriés qui pourraient bénéficier de l'opportunité offerte par le Projet japonais de renforcement des capacités - financé par la Nippon Foundation - de fournir une formation en traitement des données hydrographiques et en cartographie marine, y compris une spécialisation en carte électronique de navigation au personnel technique dans les pays en développement, notamment en Asie et dans les régions adjacentes. Les Présidents des Commissions hydrographiques régionales ont été invités à entrer en contact avec leurs membres associés et pays observateurs afin que ceux-ci puissent également envisager de présenter des candidats à cette opportunité de formation.
2. Le comité de sélection formé de représentants de la JHA (Japan Hydrographic Association), du JHOD (Japan Hydrographic and Oceanographic Department), du Service hydrographique du Royaume-Uni et du BHI a été surpris de l'exceptionnelle réponse à cet appel à candidature : le BHI a reçu 39 demandes de candidature en provenance de 37 pays.
3. Le comité de sélection s'est réuni le 16 avril et a examiné l'ensemble de la documentation reçue. Les candidats de Lettonie, de Nouvelle-Zélande, de Thaïlande, d'Ukraine, d'Uruguay et du Viet Nam ont finalement été sélectionnés pour le cours qui se déroulera au Service hydrographique du Royaume-Uni, du 6 septembre au 17 décembre 2010. Des lettres de notification individuelles seront adressées par le BHI avec les instructions à suivre par les candidats sélectionnés.
4. Les membres du Comité de sélection ont pu constater qu'il existe une importante demande en formation dans le domaine couvert par le cours. Ces besoins peuvent éventuellement être regroupés en deux domaines principaux : traitement général des données hydrographiques (Module 1), conjointement avec la production des cartes marines (Module 2) et séparément de la production des cartes électroniques de navigation (Module 3). Cette suggestion a été transmise à la Nippon Foundation et il est probable qu'en 2011 il y aura deux appels à candidatures différents, un pour les modules 1 et 2 et un deuxième pour le module 3 du cours. Il est probable que la Fondation nipponne poursuivra le financement de ce projet pour six étudiants supplémentaires chaque année durant les deux prochaines années.

5. Le comité de sélection a constaté que plusieurs candidats possédaient déjà une grande expérience dans le domaine couvert par le cours et qu'il ne serait pas utile qu'ils participent à un nouveau cours sur un sujet identique à celui des cours auxquels ils avaient participé précédemment. Dans d'autres cas, le comité a considéré que cette formation n'était pas adaptée car la possibilité réelle que les candidats participent à la production de cartes électroniques de navigation était nulle. Un autre facteur qui a été pris en compte était le fait que certains candidats étaient haut placés dans la hiérarchie et beaucoup plus impliqués dans les questions stratégiques et administratives que dans la production cartographique pratique. Néanmoins les organisations dont les candidats n'ont pas été sélectionnés cette fois-ci sont invitées à se tenir informées des futures opportunités offertes, particulièrement dans leurs régions, où des appels à candidatures seront faits, le cas échéant.

6. A cet égard, il est prévu cette année qu'un cours de 2 semaines sur les levés hydrographiques régionaux et l'introduction à la production des cartes dans la région de la Commission hydrographique du Pacifique sud-ouest et un cours de formation régionale de 2 semaines sur les ENC de base et sur la production des ENC dans la région de la Commission hydrographique de la Méso-Amérique et de la mer des Caraïbes seront dispensés. Des cours semblables seront programmés en 2011 en Afrique. Il faut également mentionner les efforts réalisés en vue d'organiser un second cours sur le premier module de catégorie B - Cartographie marine dans les locaux du SH du RU à la fin de cette année ou début 2011. Le financement de ce cours sera assuré par le BHI sur les ressources économisées au cours de l'année fiscale 2009.

7. Le BHI tient à féliciter les candidats sélectionnés, à remercier les Etats membres de l'OHI et les Etats non-membres pour l'intérêt qu'ils ont manifesté et à réitérer la nécessité d'une approche régionale afin d'identifier des moyens innovants de faire face à la demande massive en formation qui émane de la communauté hydrographique.

6. Enfin, le BHI souhaite remercier la JHA, le JHOD et le SH du RU, ainsi que la Nippon Foundation pour le démarrage réussi du programme japonais de renforcement des capacités, au cours duquel 5 étudiants sur les 6 qui ont obtenu un diplôme en décembre 2009 travaillent à la production cartographique, et contribuent au rôle et aux objectifs de l'OHI. Nous espérons que les candidats sélectionnés suivront le même chemin.

Veillez agréer, Madame la Directrice, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération.

Pour le Comité de direction,

Capitaine de vaisseau Hugo GORZIGLIA  
Directeur